

Distr.: Limited
8 May 2013
Arabic
Original: English



الدورة السابعة والستون

اللجنة الخامسة

البند ١٦١ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في

الجمهورية العربية السورية

مشروع قرار قدمه نائب رئيس اللجنة عقب مشاورات غير رسمية

تمويل بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في الجمهورية العربية السورية

إن الجمعية العامة،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن تمويل بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في الجمهورية

العربية السورية^(١) وفي تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة^(٢)،

وإذ تشير إلى قرار مجلس الأمن ٢٠٤٣ (٢٠١٢) المؤرخ ٢١ نيسان/أبريل ٢٠١٢،

الذي قرر فيه المجلس أن ينشئ لفترة أولية مدتها ٩٠ يوماً بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في

الجمهورية العربية السورية بقيادة رئيس للمراقبين العسكريين،

وإذ تدرك أن تكاليف البعثة هي نفقات للمنظمة تتحملها الدول الأعضاء بمقتضى

الفقرة ٢ من المادة ١٧ من ميثاق الأمم المتحدة،

وإذ تؤكد من جديد المبادئ العامة التي يستند إليها تمويل بعثات الأمم المتحدة لحفظ

السلام، حسبما نصت عليها قرارات الجمعية العامة ١٨٧٤ (د-٤) المؤرخ

(١) A/67/707.

(٢) A/67/780/Add.2.



الرجاء إعادة استعمال الورق



٢٧ حزيران/يونيه ١٩٦٣، و ٣١٠١ (د-٢٨) المؤرخ ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣،
و ٢٣٥/٥٥ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠،

**وإذ تضع في اعتبارها ضرورة تزويد البعثة بالموارد المالية اللازمة لتمكينها من
الاضطلاع بمسؤولياتها بموجب قرار مجلس الأمن ذي الصلة،**

١ - **تؤيد الاستنتاجات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون
الإدارة والميزانية^(٢)، وتطلب إلى الأمين العام أن يكفل تنفيذها بالكامل؛**

٢ - **تطلب إلى الأمين العام أن يكفل التنفيذ الكامل للأحكام ذات الصلة من
قراراتها ٢٩٦/٥٩ المؤرخ ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٥، و ٢٦٦/٦٠ المؤرخ ٣٠ حزيران/يونيه
٢٠٠٥، و ٢٧٦/٦١ المؤرخ ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٧، و ٢٦٩/٦٤ المؤرخ
٢٤ حزيران/يونيه ٢٠١٠، و ٢٨٩/٦٥ المؤرخ ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، و ٢٦٤/٦٦
المؤرخ ٢١ حزيران/يونيه ٢٠١٢ و ٦٧/_____ المؤرخ _____؛**

تقرير أداء الميزانية للفترة من ١٤ نيسان/أبريل إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢

٣ - **تأذن للأمين العام بإنشاء حساب خاص لبعثة الأمم المتحدة للمراقبة في
الجمهورية العربية السورية بغرض بيان رصيد الإيرادات المتلقاة والنفقات المتكبدة فيما يتعلق
بالبعثة؛**

٤ - **تقرر أن تعتمد للحساب الخاص لبعثة الأمم المتحدة للمراقبة في الجمهورية
العربية السورية مبلغ ١٧ ٥٨٨ ٨٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة، الذي سبق أن
أذنت به اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لإنشاء البعثة للفترة من ١٤ نيسان/أبريل
إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢، بموجب أحكام الفرع السادس من قرار الجمعية العامة
٢٦٩/٦٤؛**

تمويل الاعتماد للفترة من ١٤ نيسان/أبريل إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢

٥ - **تقرر أن تقسم فيما بين الدول الأعضاء مبلغ ١٧ ٥٨٨ ٨٠٠ دولار للفترة
من ١٤ نيسان/أبريل إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢، وفقاً للمستويات المستكملة في قرار
الجمعية العامة ٢٤٩/٦٤ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩، ومع مراعاة جدول
الأنصبة المقررة لعام ٢٠١٢ على النحو المبين في قرار الجمعية ٢٤٨/٦٤ المؤرخ ٢٤ كانون
الأول/ديسمبر ٢٠٠٩؛**

- ٦ - **تقرر أيضاً** أن تخصص، وفقاً لأحكام قرارها ٩٧٣ (د-١٠) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥، من المبلغ المقسم فيما بين الدول الأعضاء، على النحو المنصوص عليه في الفقرة ٥ أعلاه، حصة كل منها في رصيد صندوق معادلة الضرائب البالغ ٤٠.٠٠٠ دولار، والذي يمثل الإيرادات المقدر أن تأتي من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين الموافق عليها للبعثة للفترة من ١٤ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢؛
- ٧ - **تقرر كذلك** أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثامنة والستين البند المعنون "تمويل بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في الجمهورية العربية السورية".